



В основното училище в Босилеград

Стр. 6

Продължава тенденцията на намаляване броя на ученици



Гимназията в Босилеград

12 ученици в българската паралелка в първи клас

Стр. 6

Заседание на Националния съвет в Босилеград

Акценти от заседанието на Общинския съвет в Димитровград



Конкурс за проекти

Стр. 3

Важни решения за гражданите



Владица Димитров

Стр. 5

Заседание на ИС на НС

Стр. 3

25 000 динара предназначени за с. Звонци



Портал ФАР — интегрира мултикултуралното развитие между Сърбия и България



Отговорът на баба Суса

(Стр. 12)

НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО МАЛЦИНСТВО

Публичен конкурс

ЗА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА НА ПРОГРАМИ И ПРОЕКТИ
В РАМКИТЕ НА КОМПЕТЕНЦИИТЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ СЪВЕТ НА
БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО МАЛЦИНСТВО

НАСОКИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

I. Въведение

Въз основа решението № 5-3/2016 на Националния съвет на българското национално малцинство в Република Сърбия Изпълнителният съвет на Националния съвет на заседанието си, проведено на 06.09.2016 година, взе решение № 2-2/2016ИС за обявяване на Конкурс за финасова подкрепа на програми и проекти, който включва и Насоките за кандидатстване.

Предвидените средства за финансово подпомагане на програми и проекти по конкурса са 1.000.000,00 динара, проектирани във Финансовия план на съвета за 2016 година, въз основа на Решението за финансовия план на съвета за 2016 година, в рамките на перо 2.4. - Разходи за проектно финансиране.

II. Изисквания към кандидатите и проектните предложения

Изисквания за допустимост на кандидатите.

Право да кандидатстват имат:

- юридически лица с нестопанска цел, НПО и граждански сдружения;
- културни центрове, училища, други културни институции, застъпващи се за правата и културата на българите в Сърбия, регистрирани в Република Сърбия.

Допълнителни изисквания:

- необходимо е кандидатстващите юридически лица да са в състоятелност и платежно способни;
- необходимо е кандидатстващите юридически лица (неправителствените организации, граждански сдружения...) да са регистрирани най-малко една година преди датата на обявяването на конкурса.
- необходимо е кандидатстващите юридически лица да са отчели предварително получените средства от НС.
- необходимо е кандидатстващите юридически лица да се застъпват за малцинствени права, развитието и опазването на културната и езикова идентичност.

Изискванията за допустимост на проектните предложения.

Безвъзмездно ще се финансират конкурентоспособни проекти, свързани с възстановяването, развитието и опазването на идентитета на българите в Сърбия.

Необходимо е проектите да произлизат от законовите компетенции на Националния съвет на българското национално малцинство, а те са:

- Подкрепа на проекти в областта на културата;
- Подкрепа на проекти в областта на образованието;
- Подкрепа на проекти в областта на информирането;
- Подкрепа на проекти в областта на служебната употреба на езика.

Изисквания за допустима продължителност на проекта.

Изпълнението на дейностите, предвидени във всеки проект не следва да продължава по-късно от края на месец март 2017 година.

Изисквания за допустимост на разходите включени в проекта.

При планиране на разходите за реализирането на проекта, за които участниците ще кандидатстват, следва да се има предвид следното:

- да са необходими за изпълнението на проекта, да са заложили в договора и да отговарят на принципите за добро финансово управление-икономичност, ефикасност и ефективност на вложените средства;
- да са действително извършени и да бъдат отчетени въз основа на двустранно подписани протоколи, или други документи с еквивалентна доказателствена стойност съгласно националното законодателство;
- да са действително платени и отчетени през периода на проекта;
- да не са финансирани по друг проект, програма или друга финансова схема, плащана от публични средства на националния или европейския бюджети;
- за купуване на техника без реализиране на дейности по проекта не е допустимо.
- Не е допустимо търсените средства от НС да превишават сумата от 80.000,00 динара.

III. Процедура и начин за кандидатстване

Подготвяне на формуляра за кандидатстване

Кандидатите, които желаят да участват с проектни предложения в настоящата схема за безвъзмездна финансова помощ, трябва да използват Формуляра за кандидатстване, приложен към настоящите Насоки за кандидатстване.

Документите за кандидатстване следва да бъдат комплектувани в следната последователност:

- Фиш на проекта;
- Формуляр за кандидатстване;
- Бюджет (съставна част на Формуляра)
- Декларация (съставна част на Формуляра)
- Решение за регистрация на кандидата (копие);
- Доказателство за състоятелност през 2015 година (копие).
- Декларация (кандидатстващата организация декларира, че средствата, за които кандидатства при НС, не е получила от друг източник).

ВАЖНО!

Кандидатите трябва точно да се придържат към Формуляра за кандидатстване и да попълнят всички части и образци последователно.

Формулярът за кандидатстване, както и всички необходими документи към проектното предложение, трябва да са номерирани, подписани и подпечатани от кандидата.

Формулярът за кандидатстване трябва да бъде попълнен внимателно и максимално ясно, за да може да бъде оценен правилно. Проектните предложения трябва да бъдат попълнени максимално ясно, в зададения "MS WORD" формат, на български език. Няма да се приемат Формуляри за кандидатстване, написани (попълнени) на ръка.

Кандидатите трябва да опишат подробно целите на проекта, какви ще бъдат ползите от него и как проектът съответства с целите на конкурса.

Указанията за подготовка на проектите могат да се получат и в офисите на Националния съвет в Босилеград и в Димитровград, лично или чрез е-поща или телефон.

Контакти:

Седалище на НС в Босилеград
ул. „Георги Димитров“ 82,
Босилеград
тел: 017/877 022; 064 12 09 744
е-поща: nacsavbg@mts.bg

Канцелария на НС в Димитровград
ул. „Балканска“ 5,
Димитровград
тел: 010 360931
officensbosilegrad@gmail.com

Подготовка на бюджета на проекта

Бюджетът на проекта се представя във формуляра за кандидатстване. Основния формуляр е необходимо да се предостави обосновка на бюджета в свободен текст, в която да аргументирате предложените разходи и приносите за постигане целите на проекта. (1-2 стр.) Бюджетът представлява, както предварителна оценка на очакваните разходи, така и максимален размер на разходите.

Единичните стойности на допустимите разходи трябва да се базират на реални пазарни цени. Разходите следва да са описани максимално ясно, да са добре обосновани в проектното предложение и да са свързани със заложените в проекта дейности. Навсякъде, където е приложимо, разходите се описват в съответните мерни единици, посочват се количествата и единичната цена.

ВАЖНО!

Всички цени трябва да бъдат с включен ДДС.

Конкретният бенефициент носи цялата отговорност за верността на финансовата информация, попълнена в бюджета.

IV. Процедура и начин на кандидатстване:

Документите за кандидатстване трябва да бъдат подадени в оригинален хартиен носител, както и на електронен носител на адрес до канцеларията на съвета в Босилеград.

Подаване на формуляр за кандидатстване

Крайният срок за подаване на проектните предложения е 23.09.2016 година до 23:59 часа. След приключването на срока документи за кандидатстване не се приемат.

Попълнените формуляри за кандидатстване и съответните приложения към тях трябва да бъдат получени в запечатан плик с препоръчана поща, по куриер или да бъдат доставени на ръка в офиса на **Националния съвет на българското национално малцинство на адрес: ул. „Георги Димитров“ 82, 17540 Босилеград.**

Национален съвет на българското национално малцинство
ПРОЕКТНО ПРЕДЛОЖЕНИЕ „ДА НЕ СЕ ОТВАРЯ“
Пълно име (название) на кандидата:.....
Адрес за кореспонденция на кандидата:.....
Телефон за кореспонденция на кандидата:.....
Е-поща:

V. Оценка на проектите:

Процедура за оценка на проектите

Подбора на проектите ще върши Изпълнителният съвет на Националния съвет най-късно петнадесет дни след закриването на конкурса. Оценяването ще се проведе на три етапа и то:

- Оценка на административното съответствие на проектните предложения;
- Оценка на допустимостта на кандидатите и проектните предложения;
- Техническа оценка на допуснатите от първи и втори етап проектни предложения. (Ще се оценява връзката между предложените разходи и предложените цели на проекта).
- Оценката на проектите се извършва въз основа на информацията, съдържаща се във Формуляра за кандидатстване и съпътстващите го приложения.
- Информацията, необходима за поставянето на оценка в матрицата за оценяване, се съдържа главно във Формуляра за кандидатстване и приложената документация.

VI. Съобщаване на резултатите:

Участниците в конкурса ще бъдат осведомени за решението на Изпълнителния съвет най-късно до 1 ноември 2016 година.

VII. Договори и отчет:

Председателят на Националния съвет на българското национално малцинство подписва Договор за предоставяне на безвъзмездно финансиране с упълномощените представители на спечелилите кандидати. След приключването на предвидените дейности по проекта, бенефициентите са длъжни да представят на съвета Окончателен отчет, финансов и наративен, най-късно двадесет дни след приключването на проекта.

Председател на ИС на НС
д-р Лиляна Василова

Поради важни събития и информации, налага се някои от текстовете, подготвяни за този брой, да бъдат публикувани в следващия брой на вестника. Благодарим за разбирателството!

НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА
БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО
МАЛЦИНСТВО

Публичен конкурс

ЗА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА НА МЕРОПРИЯТИЯ ОТ ОСОБЕНО
ЗНАЧЕНИЕ ЗА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО МАЛЦИНСТВО
ИЗВЪН БОСИЛЕГРАД И ДИМИТРОВГРАД
НАСОКИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

I. Въведение
Националният съвет на българското национално малцинство в Република Сърбия въз основа на решението 5-4/2016 упълномощи Изпълнителния съвет да проведе всички необходими дейности и подготовки за обявяване на конкурс за финансиране на мероприятия от особено значение за българското национално малцинство в Република Сърбия, които ще се организират извън териториите на общините Босилеград и Димитровград. Изпълнителният съвет на заседанието, проведено на 06.09.2016 година, взе решение № 2-3/2016ИС, с което обяви Конкурс заедно с Насоките за кандидатстване.

Предвидените средства за организиране на мероприятия възлизат на 360.000,00 динара, проектирани във Финансовия план на съвета за 2016 година, въз основа на Решението за финасовия план на съвета за 2016 година, в рамките на перо 2.3. - Разходи за финансиране на мероприятия от особено значение за малцинството.

II. Изисквания към кандидатите и проектните предложения
2.1. Изисквания за допустимост на кандидатите.
Право да кандидатстват имат само юридически лица и то:
- юридически лица с нестопанска цел, НПО, граждански сдружения;
- културни центрове, училища, други културни институции, застъпващи се за правата и културата на българите в Сърбия, регистрирани в Република Сърбия.
Допълнителни изисквания:
- необходимо е кандидатстващите юридически лица да са в състоятелност и платежно способни;
- необходимо е кандидатстващите юридически лица (неправителствените организации, граждански сдружения...) да са регистрирани най-малко една година преди датата на обявяването на конкурса.
- необходимо е кандидатстващите юридически лица да са отчели предварително получените средства от НС.
- необходимо е кандидатстващите юридически лица да се застъпват за малцинствените права, развитието и опазването на културната и езикова идентичност.

2.2. Изискванията за допустимост на проектните предложения.
Безвъзмездно ще се финансират мероприятия свързани с възстановяването, развитието и опазването на идентитета на българите в Сърбия. Необходимо е проектите да произлизат от законовите компетенции на Националния съвет на българското национално малцинство, а те са:
- Подкрепа на проекти в областта на културата;
- Подкрепа на проекти в областта на образованието;
- Подкрепа на проекти в областта на информирането;
- Подкрепа на проекти в областта на служебната употреба на езика.
Изисквания за допустима продължителност на проекта.
Изпълнението на дейностите, предвидени с всеки един проект, не следва да продължава по-късно от 30 юни 2017 година.
Изисквания за допустимост на разходите за реализация на мероприятиято.
При планиране на разходите за реализация на мероприятията, за които участниците ще кандидатстват за финансиране, следва да се вземе предвид следното:
- да са необходими за реализация на мероприятиято, да са заложиени в договора и да отговарят на принципите за добро финансово управление-икономичност, ефикасност и ефективност на вложените средства;
- да са действително извършени и да бъдат отчетени въз основа на двустранно подписани протоколи или други документи с еквивалентна доказателствена стойност, съгласно националното законодателство;
- да са действително платени и отчетени по време на организацията и провеждането на мероприятиято;
- да не са финансирани по друг проект, програма или друга финансова схема, плащана от публични средства на националния или европейския бюджети;
- Не е допустимо търсените средства да превишават сумата от 60.000,00 динара.

III. Процедура и начин за кандидатстване
Подготвяне на формуляр за кандидатстване
Кандидатите, които желаят да участват с проектни предложения в настоящата схема за безвъзмездна финансова помощ, трябва да използват Формуляра за кандидатстване, приложен към настоящите Насоки за кандидатстване.
Документите за кандидатстване следва да бъдат комплектувани в следната последователност:
- Фиш на проекта;
- Формуляр за кандидатстване;
- Бюджет (съставна част на Формуляра)
- Декларация (съставна част на Формуляра)
- Решение за регистрация на кандидата (копие);
- Доказателство за състоятелност през 2015 година (копие).

- Декларация (кандидатстващата организация декларира, че средствата, за които кандидатства при НС, не е получила от друг източник).

ВАЖНО!
Кандидатите трябва точно да се придържат към Формуляра за кандидатстване и да попълнят всички части и образци последователно.
Формулярът за кандидатстване, както и всички необходими документи към проектното предложение, трябва да са номерирани, подписани и подпечатани от кандидата.
Формулярът за кандидатстване трябва да бъде попълнен внимателно и максимално ясно, за да може да бъде оценен правилно. Проектните предложения трябва да бъдат попълнени максимално ясно, в зададения “MS WORD” формат, на български език. Няма да се приемат Формуляри за кандидатстване, написани (попълнени) на ръка.
Кандидатите трябва да опишат подробно целите на мероприятиято, какви ще бъдат ползите от него и как мероприятиято ще съответства с целите на конкурса.
Контакти:

Седалищена НС в Босилеград, ул. „Георги Димитров“ 82, Босилеград
тел: 017/877 022; 064/12 09 744
officensbosilegrad@gmail.com

Канцелария на НС в Димитровград
ул. „Балканска“ 5, Димитровград
тел: 010/360931
e-поща: nacsavbg@mts.bg

Подготовка на бюджета на проекта
Бюджетът на проекта се представя във формуляра за кандидатстване. С основния формуляр е необходимо да се предостави обосновка на бюджета в свободен текст, в която да аргументирате предложените разходи и приносите за постигане целите на проекта. (1-2 стр.) Бюджетът представлява, както предварителна оценка на очакваните разходи, така и максимален размер на разходите. Единичните стойности на допустимите разходи трябва да се базират на реални пазарни цени.
Разходите следва да са описани максимално ясно, да са добре обосновани в проектното предложение и да са свързани със заложените в проекта дейности.
Навсякъде, където е приложимо, разходите се описват в съответните мерни единици, посочват се количествата и единичната цена.

ВАЖНО!
Всички цени трябва да бъдат с включен ДДС.
Конкретният бенефициент носи цялата отговорност за верността на финансовата информация, попълнена в бюджета.

IV. Процедура и начин на кандидатстване:
Документите за кандидатстване трябва да бъдат подадени в оригинален хартиен носител, както и на електронен носител на адрес до канцеларията на съвета в Босилеград.
Подаване на формуляр за кандидатстване
Крайният срок за подаване на проектните предложения е 23.09.2016. година до 23:59 часа. След приключването на срока няма да се приемат документи за кандидатстване.
Попълнените формуляри за кандидатстване и съответните приложения към тях трябва да бъдат получени в запечатан плик с препоръчана поща, по куриер или да бъдат доставени на ръка в офиса на **Националния съвет на българското национално малцинство на адрес: ул. „Георги Димитров“ 82, 17540 Босилеград.**

Национален съвет на българското национално малцинство
ПРОЕКТНО ПРЕДЛОЖЕНИЕ „ДА НЕ СЕ ОТВАРЯ“
Пълно име (название) на кандидата:.....
Адрес за кореспонденция на кандидата:.....
Телефон за кореспонденция на кандидата:.....
Е-поща:

V. Оценка за предложените мероприятия:
Процедура за оценка на предложените мероприятия
Подбора на проектите ще върши Изпълнителният съвет на Националния съвет най-късно петнадесет дни след закриването на конкурса. Оценката ще се проведе на три етапа и то:
- Оценка на административното съответствие на проектните предложения;
- Оценка на допустимостта на кандидатите и проектните предложения;
- Техническа оценка на допуснатите от първи и втори етап проектни предложения. (Ще се оценява връзката между предложените разходи и предложените цели на проекта).
- Оценката на предложените мероприятия се извършва въз основа на информацията, съдържаща се във Формуляра за кандидатстване и съпътстващите го приложения.
- Информацията, необходима за поставянето на оценка в матрицата за оценяване, се съдържа главно във Формуляра за кандидатстване и приложената документация.

VI. Съобщаване на резултатите:
Участниците в конкурса ще бъдат осведомени за решението на Изпълнителния съвет най-късно до 1 ноември 2016 година.

VII. Договори и отчет:
Председателят на Националния съвет на българското национално малцинство подписва Договор за предоставяне на безвъзмездно финансиране с упълномощените представители на спечелилите кандидати.
След приключването на предвидените дейности, бенефициентите са длъжни да предоставят на съвета Окончателен отчет, финансов и наративен, най-късно двадесет дни след провеждането на мероприятиято.

Председател на ИС
д-р Лиляна Василова

Заседание на Националния съвет в Босилеград

Конкурс за проекти

Националният съвет на българското национално малцинство в Сърбия на заседанието си, проведено на 1 септември т.г. в Босилеград, взе решение, с което утвърждава Изпълнителния съвет на НС да обяви конкурс за финансиране на проекти от областта на образованието, културата, информирането и служебната употреба на езика и писмото на българите в Сърбия. За тази цел са предназначени 1 милион динара. 70% (по 35%) от общата сума ще бъдат разпределени за проекти, с които ще кандидатстват институции и неправителствени организации в Димитровград и Босилеград, а останалите 30% са предвидени за финансиране на проекти на организации на българското малцинство в останалата част на Сърбия. През 2015 година НС е подкрепил финансово общо 36 проекта.

Предварително НС е взел решение за финансирането на проекти през 2016 година да бъдат отпуснати 2 милиона динара. Половината от общата сума, т.е. 1 милион динара са предназначени за финансиране на проекти от областта на образованието, културата, информирането и служебната употреба на езика и писмото на българите в Сърбия, докато останалите 1 милион динара са предвидени за мероприятия, които Националният съвет провъзгласи за „проекти от особено значение за нашето малцинство“. И при разпределянето на средствата за мероприятията от особено значение се прилагат същите критерии, които важат при разпределянето на сумата за проекти, които нямат статус „от особено значение за малцинството“, т.е. 70% (по 35%) от предвидените 1 милион динара получават Босилеград и Димитровград, а останалите 30% ще се разпределят на организации на българското малцинство в останалата част на Сърбия. Като проекти от особено значение за малцинството през 2016 година в Димитровград са определени 3 проекта - „Нишавски хоровод“, „Балкан театър фест“ и „Международният художествен пленер - Погановски манастир“, а в Босилеград този статус са по-

лучили „Международният детски Великденски фестивал“ и „Международният фолкорен фестивал - Краище пее и танцува“. Вместо още един проект от особено значение за малцинството в Босилеград, взето е решение да бъдат финансирани 6-7 мероприятия, които в общината ще се организират по случай отбелязването на значими дати от българската история и български празници. Конкурсът за проектите от особено значение за българите в останалата част на Сърбия за 2016 година също ще обяви Изпълнителният съвет на НС.

На заседанието бе приета оставката на д-р Владица Димитров, член на Националния съвет от листата „Бъдеще, в което вярваме“. Вместо д-р Димитров, който е и кмет на Община Димитровград, Републиканската изборителна комисия ще назначи нов член на НС от тази листа.

Националният съвет разисква и състоянието в сферата на образованието. Във връзка с тази точка зам.-председателят на съвета Стефан Стойков подробно запозна присъстващите с процеса на превеждането на учебниците на майчин език, изтъквайки, че след 30 години отново ще имаме отпечатани учебници на български език. Той посочи, че вече са преведени и отпечатани учебниците от I до VI клас на основното училище, с изключение на тези по музика и изобразително изкуство, както и учебниците за I клас на гимназията, с изключение на тези по математика и музика.

- До средата на септември очакваме да дойдат представители на Министерството на образованието на Сърбия и заедно с тях да връчим учебниците на учениците, които изцяло се учат на майчин български език. Поканили сме и министъра на образованието да дойде в Босилеград по този повод и доколкото той приеме поканата, председателят на НС Владимир Захариев ще отправи покана до министъра на образованието на Република България. По предложение на Захариев по този повод в Босилеград ще организираме една кръгла маса, на която заедно с представителите на двете министерства ще обсъдим положението в областта на образованието на българското малцинство, изтъкна Стойков и подчерта, че сега вече са създадени необходимите условия за обучение на майчин език.

Поздравявайки предприетите дейности във връзка с превеждането на учебниците и създаването на необходимите условия за качествено обучение на майчин език, Невенка Костадинова подчерта, че всички заедно трябва да положим усилия и да влияем върху родителите да записват децата си за обучение на майчин български език.

Председателят на НС Владимир Захариев запозна членовете на Националния съвет с дейностите свързани с подготовката на притурките по българска история и география към вече преведените учебници по история и география, а които ще представляват по 30% от учебния материал по тези предмети. Той заяви, че са се обърнали към Министерството на образованието на Република България и към ДАБЧ да ангажират експерти, които ще изготвят притурките и изрази надежда исканията им да бъдат положително решени.

На заседанието бе разисквано и състоянието в сферата на информирането на българското малцинство. Председателят на НС Захариев запозна членовете на съвета с дейностите относно регистрацията на ведомството „Нова Радио Телевизия Босилеград“, чийто основател ще е Националният съвет. Управителният съвет на Центъра за култура в Босилеград е взел решение, с което е предоставил помещения на Новата РТВ Босилеград, а в ход е и процедурата за регистрация на ведомството в Търговския съд в Лесковац.

Що се отнася до Радио Босилеград, което след 18 август прекрати да излъчва програма, тъй като дотогава бе в сила разрешението от РАТЕЛ за ползване на честота, Воислав Божилов, директор на Центъра за култура, в чийто състав е и Радио Босилеград, заяви, че общината междувременно е поискала от РАТЕЛ разрешително, с което радиото да продължи с работа до обявяването на нов конкурс за разпределяне на честоти. Божилов изрази надежда наскоро да получат положителен отговор и радиото да продължи да излъчва програма.

Членовете на съвета разискваха и финансовия план на „Ново Братство“ за 2017 година. Мила Васов, изпълняващ длъжността директор на „Ново Братство“, подробно представи предложени финансов план за работа на ведомството през следващата година. Той запозна присъстващите и с досегашните дейности на „Ново Братство“, което започна с работа на 1 юли тази година. Васов прочете и писмото, което до Националния съвет са отправили част от бившите работници на „Братство“, които искат от НС да им плати обезщетенията при излизане в пенсия, понеже преди НС е предоставял на „Братство“ средства за тази цел. Във връзка с това бившият председател на НС Зоран Петров заяви, че НС не е плащал обезщетения на работниците при излизане в пенсия, а единствено на „Братство“ е предоставял финансови средства във вид на „заеми“, от които след това ведомството може би е плащало такива обезщетения.

П.Л.Р.

Заседание на ИС на НС на малцинството ни

25 000 динара предназначени за с. Звонци

В Димитровград неотдавна се проведе заседание на Изпълнителния съвет на Националния съвет на българското малцинство, на което бяха взети решения за обявяване на конкурси за проектно финансиране на дейности, свързани с тачене на националната идентичност на малцинството във всички сфери.

Конкурсите са разпределени в две категории – отнасящи се до дейностите в общините Димитровград и Босилеград, в които главно е концентрирано българското малцинство в Сърбия, и отнасящи се до организиране и провеждане на дейности в останалите общини в страната, в които живеят представители на

малцинството ни.

ИС взе решение да се отпуснат 25 хиляди динара по случай 10-годишнината от възобновяването на църквата „Св. Илия“ в с. Звонци, което представлява център на българското малцинство в Бабушничка община. По този повод на 17 септември ще бъде организирано тържество, на което са поканени бройни видни гости – водачите на Националния съвет на българското малцинство, кметовете на общините Димитровград и Бабушница и др.

Председателят на ИС на НС Лилиана Василева сподели пред вестника ни



удовлетворението си от факта, че заседанието е проведено в твърде толерантна атмосфера и добави, че всички членове на съ-

вета са взели участие в дискусиите, след което и решенията са взели единодушно.

Б.Д.

Акценти от заседанието на Общинския съвет в Димитровград

Важни решения за гражданите

Общинският съвет в Димитровград неотдавна проведе заседание, на което бяха разгледани редица въпроси. Пред журналистите заключенията обобща първият човек на общината д-р Владица Димитров.

От септември в ДЗД работи онколог

От този месец в Здравния дом в Димитровград е ангажиран лекар-специалист от областта на онкологията. Той ще работи един ден седмично. Кметът оцени, че става дума за твърде значително решение, имайки предвид, че се увеличава броят на гражданите, които страдат от ракови заболявания. Той добави, че димитровградчани няма да се измъчват да отиват на онколог в Пирот.

Асфалтови стърготини за местния път Димитровград - Градинье

Обезпечени са асфалтови стърготини, които ще бъдат използвани за асфалтова настилка на местния път от Димитровград до с. Градинье. Става дума за пътя под железопътната линия, който е алтернативен в случай на задръствания по магистралното шосе. Собственик на стърготините е предприятието „Пътищата на Сърбия“. Стърготините в момента се намират в околността на Бела паланка.

Иск до Дирекцията за имущество на Република Сърбия

Органите на местното самоуправление са заинтересовани да ползват парцела, намиращ се в непосредствена близост до пазара в Димитровград на улица „Пастерова“ и една къща, намираща се на улица „Радничка“, които някога са принадлежали на каучоковата промишленост ГИД, но не са били предмет на приватизирането. Собственик на парцела и на къщата е Дирекцията за имущество на Република Сърбия.

Обсъдени оплаквания на селскостопански производители

Общинският съвет е разгледал и оплаквания на няколко селскостопански про-

изводители, участвали в общинския конкурс за този отрасъл. Оплакванията са определени като неоснователни, имайки предвид, че производителите са кандидатствали за средства за купуване на трактори, които са стари и по няколко десетилетия. Целта на местното самоуправление е производители да се сдобият с нова механизация.

Комисия за разграничение на имущество между РТ „Цариброд“ и кабелната система (КРС)

Някогашното обществено предприятие РТ „Цариброд“, което междувременно стана частна медия, и Кабелно-разпределителната система (КРС), която стана част от местния Център за култура, ще трябва да „разграничат“ имуществото помежду си. С този въпрос е натоварена комисия, която е сформирана със съответен акт на Общинския съвет.

Социалните помощи трябва да бъдат намалени

Разглеждайки многобройни искове за социална помощ, Общинският съвет е застанал на становище, че напред сумата, която се отделя за тази цел, трябва да бъде намалена. Във връзка с това кметът Димитров каза: „Факт е, че имаме все повече искове на граждани за даване на социални помощи, но това не означава, че имаме все повече социални случаи, а просто на гражданите е станало навик да искат. Те не решават сами нещо да започнат да работят, а отправят такива искове. Факт е, че бюджетът на общината не е такъв, какъвто се представя в определени медии. Той не е достатъчен дори и за нормално функциониране, а камо ли за някои по-сериозни инвестиции. Затова се налага да намалим социалните помощи и средствата да пренасочим към фондовете за развитие на стопанството, селското стопанство, както и

към инвестициите, всичко с цел да подтикнем икономическото развитие“.

Преразглеждане на субсидиите за превоз на ученици и студенти

Решението за начина на осъществяване правото на безплатен или субсидиран превоз за ученици и студенти ще бъде ревизирано. Становището на Общинския съвет е, че от общинския бюджет на годишно ниво се отделят много средства (над 12 милиона динара) за тази цел и че субсидиите за определени категории ученици и студенти трябва да се съкратят. Ще продължи да се субсидира превоза на учениците от основното училище, както и на учениците от средното училище, които идват от крайградските селища в територията на общината, но затова ще се ревизира и почти е сигурно, че ще се съкрати субсидирането на стойност 500 динара за учениците и студентите от Димитровградско, които се учат или следват в Пирот и други места, както и субсидирането на превоза на същата стойност за учениците или студентите от Пирот и други места, които се учат в Гимназията „Св. св. Кирил и Методий“ в Димитровград или в местния клон на висшето бизнес училище. Кметът Димитров обясни, че няма никаква законова основа за субсидиране на превоза на втората категория ученици или студенти и добави: „Впрочем, няма и никакъв смисъл общината да субсидира превоза извън територията на общината. Идеята общината да дава субсидии на граждани на Пирот, Бела паланка или Бабушница, мисля че не е добра. Тези 500 динара не са от решаващо значение дали те ще дойдат тук да се учат или не. Ние трябва да им предложим някои по-добри решения, отнасящи се до самия образователен процес, като по този начин да ги мотивираме да дойдат, а не да субсидираме превоза им, защото това е не малък разход за общината“.

На задължителна предучилищна подготовка в детските градини:

Босилеград

Ще се учат 39 деца

През учебната 2016/2017 година в задължителния предучилищен курс в детската градина „Детска радост“ в Босилеград ще се учат 39 деца. 27 от тях ще се обучават в двете паралелки в града, 6 в Райчиловци, а по едно дете ще има в подведомствените паралелки в Гложие, Горна Любата, Горно Тлъмино, Радичевци, Бистър и Млекоминци. Според учебната програма занятията за тях ще се провеждат всеки делничен ден от 8 до 12 часа, а в края на учебната година бъдещите ученици ще получат удостоверения за завършен предучилищен подготовителен курс, необходими за записването им в първи клас. Освен децата от предучилищна възраст услугите на детската градина ще ползват и

четиридесетина малчугани на възраст от 3 до 6 години. За тях ще бъде организиран целодневен престой от 7 до 15 часа. Директорът на детската градина Тоше Александров заяви, че цените на храната и другите услуги във ведомството не са увеличавани вече 15 години. И занапред родителите на децата в целодневния престой ще заплащат по 1 000 динара на месец, докато цената за закуската на децата в предучилищния курс остава 400 динара. Детската градина и тази година подготвено посрещна децата, тъй като през август са почистени, уредени и дезинфекцирани всички помещения, мебели, играчки и учебни помагала.

П.Л.Р.

Димитровград

Тръгнаха общо 54 деца

В предвидената по закон задължителна Подготвителна предучилищна програма (ППП) за децата на предучилищна възраст, която се реализира в рамките на детската градина, в Димитровград тръгнаха общо 54 деца. Седем деца от общия брой ще посещават програмата в обекта на градината в с. Желюша, 17 деца са в обекта „Пчеличка“ в квартала Сателит, две групи с по 14 деца са оформени в обекта „Пеперудка“ на улица „Бошко Буха“ в града и по ед-

но дете има в селата Трънски Одоровци и Драговита. В ППП са записани деца от 5,5 до 7-годишна възраст. Тази работна година е намален и броят на по-малките деца, които посещават детската градина. Както и досега те са разпределени в три групи – ясли (деца на възраст от една до три години), младша (деца на възраст от четири до пет години) и средна (деца на възраст от пет до пет и половина години).

Б. Д.

Заседание на Щаба за извънредни положения в Димитровград

Щабът за извънредни положения в Димитровград преди броени дни проведе заседание, на което бе разисквано по темите за появата на лисици в града и за системите за оповестяване на тревога.

По въпроса за лисиците е взето решение предприятието „Комуналац“ да изчисти (окоси тревата, премахне храсталака) местата, в които се предполага, че лисиците намират убежище, докато на групата за селско стопанство към местното самоуправление е наложено след почистването да извърши дератизация на тези места. Съдействие при хващането на лисиците ще се тръси от ловното дружество.

Що се отнася до системите за оповестяване на тревога констатирано е, че те в града са четири – две на сградата на местното самоуправление и по една на сградите на някогашните фирми ГИД и „Свобода“. Един от уредите на сградата на общината функционира, докато другият се нуждае от поправка. Другите два на сградите на посочените фирми ще се дислоцират.

Б. Д.

В основното училище в Босилеград

Продължава тенденцията на намаляване броя на ученици

В Босилеградска община продължава да намалява броят на учениците. През учебната 2016/2017 година в Основното училище „Георги Димитров“ в общо 60 паралелки ще се учат 496 ученици, със 17 по-малко от миналата година. Само преди 10 години (през учебната 2006/2007) в училището е имало 724-ма ученици, с 228 повече отколкото сега.

От общо 496 ученици, 356 ще се учат в централното училище в Босилеград, а останалите в подведомствените четирикласни и осмоласни

И тази година първият учебен ден бе много вълнуващ за първокласниците и техните родители. По традиция в централното училище в града четвъртокласниците и техните учители подготвиха културна програма, с която пожелаха „добре дошли“ на първолаците. От украсената с разноцветни балони бина в училищния двор по-възрастните ученици приветстваха първокласниците със стихотворения, рецитали и песнички, посветени на училището и на първият учебен ден. След програмата всички първокласници се качиха на бината и ритуално преминаха през голямата зелена петица, а четвъртокласниците им подариха по една тетрадка, молив, гума и голям балон.



училища в селата. Особено поразяващо е положението в подведомствените осмоласни училища в Горна Любата, Горна Лисина, Долна Любата и Бистър. От първи до осми клас в горнолюбатското училище ще се учат едва 11 деца, в горнолисинското - 12, в долнолюбатското - 16, а в бистърското - 22-ма ученици. И тази година в го-

лям брой подведомствени начални училища ще се учат само по един ученик - в Рибарци, Груинци, Дукат - Дудина махала, Горно Тлъмино, Долно Тлъмино и Доганица.

През учебната 2016/2017 година в първи клас са записани 57 деца. 32 първолачета ще се учат в града, 14 в Райчиловци, 2 в Радичевци, а по едно в Паралово, Гложие, Горна Лисина, Горна Любата, Долна Любата, Дукат - Дудина махала, Бранковци, Рикачево и Назърца.

Що се отнася до обучението на майчин български език тази година родителите само на един първолак са изразили желание детето им да се учи на майчин език. В момента на български език се учат само 19 деца - по 6 във втори и пети клас и 7 ученици в шести клас.

Директорът на училището Методи Чипев заяви, че новата учебна година са посрещнали подготвени и подчерта, че за разлика отпреди в началото на тази учебна година училището няма проблеми с липса на квалифицирани учители. Той ни осведоми, че е закрито подведомственото начално училище в Долна Лисина, а не е открито нито едно ново в селата. Нововъзникнал проблем представлява рухналият през лятото покрив на училището в село Гложие. Като изтъкна Чипев, покривът наскоро ще бъде ремонтиран, понеже училището вече подsigурява необходимия строителен материал и нови керемиди.

П.Л.Р.

Новата учебна година в димитровградските училища

В основното 588, в гимназията 235-ма ученици

В Основното училище „Христо Ботев“ в Димитровград през новата учебна година ще се учат 588 ученици, който брой почти е на ниво на миналогодишния. Първолаците тази година са 72-ма.

Освен в централното, децата ще се учат и в подведомствените четирикласни училища в три димитровградски села – Желюша, където има общо 43-ма ученици, и по един в селата Трънски Одоревци и Драговита.

В училищата са извършени всички технически подготовки учебната година да започне безпрепятствено.

Нека да отбележим, че един просветен работник (дефектолог) е провъзгласен за технологически излещък.

В Гимназията „Св. св. Кирил и Методий“ учебната година започват 235-ма ученици. Броят на учениците в първи клас засега е 48 и те са разпределени в три паралелки – гимназиална на сръбски език (с 25 деца), гимна-

зиална на български език (с 14) и туристическа на български език (с 9).

В училището се надяват броят на първокласниците да се увеличи, имайки предвид дългогодишния опит, когато деца от Димитровградско, които в първия кръг са се записали в други училища в Сърбия, се завръщат в родния си град и средното си образование продължават в местната гимназия. Един от тях е най-добрият ученик на димитровградското основно училище за миналата учебна година Боян Станчев, който се отказва от първоначално записаната гимназия в Пирот и придружи съучениците си в гимназиалната паралелка на български език.

Б.Д.

Гимназията в Босилеград

12 ученици в българската паралелка в първи клас

На 4 ноември тази година босилеградската гимназия ще отпразнува 75 години от откриването

През учебната 2016/2017 година в босилеградската гимназия ще се учат 201 ученици в единадесет паралелки - по три от първи до трети и две в четвърти клас.

В първи клас са се записали 50 ученици, с 11 по-малко от миналата година. 12 от тях са се определили за обучение на майчин български език, а 38 ще се учат на сръбски език. Освен в четвърти клас, където и в двете паралелки обучението се провежда на сръбски, в първи, втори и трети клас има по една паралелка с обучение на български и по две - на сръбски език.

Директорът на гимназията Антон Тончев заяви, че в началото на новата учебна година в училището нямат проблеми с липса на квалифицирани преподаватели по определени предмети, понеже с основното училище са извършили размяна на кадри помежду си.

На 5 ноември тази година се навършват 75



години от откриването на босилеградската гимназия и в училището вече започнаха подготовки за честване на юбилея. Тончев изтъква, че в гимназията ще се постараат за достойно отбелязване на годишнината.

- Освен тържествена академия, която ще се състои на 4 ноември, планираме да организираме и редица образователни, културни и спортни мероприятия, които ще продължат цяла седмица, каза Тончев и подчерта, че на академията ще бъдат поканени премиерите и министрите на просветата на Сърбия и България и други представители на обществения и политическия живот в двете държави. Училището ще организира литературни конкурси, конкурси за рисунки, спортни състезания, научни срещи и пр.

По думите на директора босилеградската гимназия заслужава да празнува юбилея си по такъв мащабен и тържествен начин, понеже малко са училищата, които могат да се похвалят с постиженията, каквито има тукашното ведомство.

- Босилеградската гимназия е дала над 70 доктори на науките и университетски професори, над 2 500 учители, стотици инженери, лекари, юристи и други специалисти, които са работили и творили на всички континенти, с гордост изтъква Тончев.

П.Л.Р.



Нова книга на Цветко Иванов

„Планиница Горна и Долна“

Неуморимият автор от Димитровград Цветко Иванов неотдавна публикува новата си монография, този път посветена на село Планиница, което по стечение на историческите обстоятелства е разделено на две части – Горна (или Българска) и Долна (или Сръбска).

минат в България, за да се настанят край кошарите и да оформят ново село със същото име, но с добавките „Българска“ или „Горна“. Новото село до 1892 година е било махала на с. Желюша, а от 1892 г. е самостоятелно село със 29 жители. През 1919 година и двете части на селото минават в Кралството на СХС, но селото отново е разделено, този път между две съседни общини – Цариброд (Димитровград) и Пирот. От 1942 до 1944 г. е било едно село, но с ново име – Победа.

Числото от 100 жители Горна Планиница надминава едвам през 1921 г., а най-много жители е имало през 1953 г. – 147. През 2016 г. в селото има само двама постоянни жители и двама-трима, които временно са настани там. Старото село, след подялбата наречено Сръбска или Долна Планиница, отиването на османлиите е изпратило със 119 жители, които са живеели в 18 семейства. Най-много жители – 188, селото е имало

през 1953 г., а 2016 г. е дочакало само с десетина.

Хора, които живеят в Долна Планиница, се декларират като сърби, докато тези в Горна Планиница – като българи, макар че става дума за роднини.

В селото живеят или са живеели осем рода – Главурде, Голомеини, Игичи (каракачани), Марковци, Митичи (Върце и Реджинци), Николич (преселници от с. Беровица), Стоилковичи (Андоновичи и Велковци) и Терзиинци.

Основно занимание на хората било земеделие и скотовъдство, но някои са се занимавали със занаятчийство или са отивали на гурбет в България, Сърбия и други страни.

На самата граница на селото се намира манастирът „Свети Никола“, който през 1879 г. остава в мерата на Горна Планиница, така че жителите на Долна Планиница са идвали на църква в с. Сречковац, в тамошния храм „Свети Илия“.



Училище в Долна Планиница е имало от 1942 до 1949 г. и от 1951 до 1964 г., след което е закрито окончателно. В Горна Планиница никога не е имало училище, а децата са се учили в Долна Планиница, Бански дол и Грапа.

Издател на книгата е Народната библиотека „Детко Петров“ в Димитровград. Творбата е публикувана в поредицата Роден край. Има 220 страници.

Както е оповестено, промоцията ще се състои през този месец в Народната библиотека. Б. Д.

Босилеградски танцьори на фестивал в Охрид

Първият състав на танцовия ансамбъл към Центъра за култура в Босилеград под ръководството на хореографа Саша Радованов за поредна година участва във Международния фолклорен фестивал в Охрид, провел се в края на август месец. Пред многобройната публика на откритата сцена на малкия площад „Крушевска Република“ босилеградските танцьори се представили с хо-

реографиите Бистришка копаница и Шопски игри, а участвали и в дефилето по улиците на древния град.

Във фестивала участие взели танцови състави от Македония, Сърбия, България, Хърватия, Унгария, Словакия, Турция и други страни.

По време на четиридневния им престой в Охрид нашите танцьори посетили културно-историческите за-



бележителности в Охрид и Струма - манастира „Свети Наум“, Билянините извори, Самуиловата крепост и др., присъствали на известния

поетичен фестивал „Стружките вечери на поезията“, а имали възможност и да ходят на плаж.

Разноските за транспорта

на танцьорите изцяло е поела Община Босилеград, докато престоя и храната били за сметка на самите участници. П.Л.Р.

В ученическото общежитие в Босилеград

Нова дограма

На общежитието за ученици в средните училища в Босилеград през лятото е поставена нова ПВЦ дограма. За подмяна на старите дървени врати и прозорци с нови пластмасови републиканското министерство на просветата, науката и технологическото развитие е подигурило 720 000 динара.

- С монтирането на новата дограма трайно ще се повиши енергийната ефикасност в обекта, казва директорът на общежитието Зора Дойчинова и добавя, че в бъдеще ще изразходват далеч по-малко ток за парното отопление.

В общежитието изтъкват, че подготвени посрещат новата учебна година, понеже освен под-

менянето на дограмата през лятото са варосали всички помещения, извършили са редовна дезинфекция и детайлно почистване на обекта, а от собствени средства ведомството е купило нови столове за всички стаи.



Капацитетът на ученическото общежитие е 52 места - 13 стаи с по 4 легла. По думите на Дойчинова през настоящата учебна година се очаква в общежитието да бъдат настанени около 30 гимназисти, а тъй като остават свободни места и през тази учебна година в него ще могат да квартируват и определен брой ученици от основното училище. През миналата година в общежитието са квартирували 27 ученици от гимназията и 15 от основното училище.

Освен уютните стаи за нощувки и престой, учениците имат възможност да ползват и две стаи за учене, както и помещение за развлечение и физкултура. Ползващите услугите на общежитието ще могат да се хранят 3 пъти на ден в стола на основното училище.

Община Босилеград всяка година отпуска субсидии на ученическото общежитие, с които средства се плащат по-голяма част от разноските за престоя и храната на учениците. П.Л.Р.



Тема и дилема

Защо изчезва къщата на Дудов?

От къщата на световноизвестния кинорежисьор Златан Дудов в Димитровград остана малко. По-голямата ѝ част вече не съществува, рухването на по-малката май няма да се забави, имайки предвид, че керемиденият ѝ покрив е в плачевно състояние. Събарянето на столетницата извърши самият собственик, по-точно съсобственик Асен Коцев, известен китарист от Димитровград, повечето хора го познават по прякора Лучката. Другият съсобственик е племенницата му Даниела Коцева Стоянова, която живее в Белград. Част от обекта обаче преди Асен събори „зъбът на времето“.

Защо е трябвало да се срути къщата?

Това бе въпроса, който отпразнихме към Асен. Той ни показа протокола от инспекционния надзор, в който между другото се преценява, че обектът е изграден преди стоина години, че състоянието на конструкцията на цялата сграда поради старостта, природната амортизация и неприлагането на съответни мерки за запазване е в изключително критично състояние, така че е започнал процес на рушене на части от обекта. В същия акт се посочва, че евентуалното срутване на обекта

може да нарани хора в съседния двор, да им застраши здравето и живота, имайки предвид, че основата на къщата е на самата межда. „Това би било недопустимо, както за самите съсобственици Асен и Даниела, така и за съответния орган на местното самоуправление“, се казва в акта.

Асен сподели, че е преценил, че е по-добре той с помощта на приятели да доразруши обекта, отколкото да го направи местното самоуправление за негова и за сметка на племенницата му. Той твърди, че не е имал средства да ремонтира къщата, докато на въпроса дали е предлагал на местното самоуправление да я откупи срещу адекватна сума пари, отговори, че такава идея протежира не от години, а от десетилетия, но без успех.

Във всеки случай е пропуснат шанс,

обектът да се запази и да стане може би първата туристическа атракция в Димитровградска община. Изразът „би било недопустимо“ в акта на съответната общинска служба е безспорен. Не си струва обектът да падне и да нарани дори и един нокът, на който и да било човек. Но в ерата на богатия избор на строителни материали е могло къщурката да се поуреди, „постегне“, да се промени покривът, да ѝ се укрепи конструкцията и да не бъде заплаха за никого.

Доколкото думите на Асен Коцев са верни – нямал средства за ремонт (казва, че му е

малка пенсията), с десетилетия предлагал на местното самоуправление да откупи къщата..., тогава тежестта за този небивал акт пада върху плещите на поколения димитровградски политици, тъй като с рухването на този обект рухна и голяма част от идентичността на Димитровградски край. Защото това не е каквато и да било къща, а къща на един, както в един текст го оприличи Благой Димитров, „велик непознат от Цариброд“ – Златан Дудов, човек, който се радваше на световна популярност.

Нека да си замислим немислимото – в Белград да се срути къщата на Джура Яшич в „Скадарлия“, тъй като била склонна към падане! Или пък в София да се срути къщата-музей „Славейкови“ на улица „Раковски“! Това би бил скандал, нали?

За каква историческа личност става дума нека да илюстрираме с откъси от текстове, които преди години за Дудов са писали известни автори не само от нашето малцинство.

„Световното име в киното Златан Дудов

се оказа непознат в родния си град Цариброд“, пише в един текст известният литературен деец Благой Димитров по потекло от Димитровградско, и продължава: „Далечен роднина на бележития режисьор смътно си спомня, че някакви хора (от Германия ли, откъде ли?!), били идвали кой знае



Асен Коцев покрай руините

кога и снимали с кинокамера огнището в Дудовата къща“.

Известният български кинорежисьор и кинокритик Александър Грозев, който още в началото на 70-те години на миналия век е посветил свой труд на Дудов, в текста си със заглавие „Идейност и художествено майсторство във филмите на Дудов“ между другото пише: „Филмите на Златан Дудов станаха истинска школа за немските кинематографисти. Първият голям кинорежисьор на социалистическа Германия и основоположник на социалистическия реализъм в киноизкуството Златан Дудов остави след себе си творческо наследство, в което са събрани много интересни примери за използване на киноезика за постигането на определени нравствени, политически и социални цели. Художественото майсторство на режисьора осигури на филмите му дълголетие и любовта на милионите зрители“.

Прословутият сръбски режисьор, кинокритик и някогашен управител на Музея на кинотеката Динко Туцакович в текста си „Филмът като политическа борба“ оценява: „Днес е безспорно, че Златан

Дудов е един от онези, които са поставили основите на филмовия изказ, както и това, че във филма той е видял един съвсем друг потенциал, който днес, благодарение на бума в телевизията, получи огромни размери, а именно – филмът (не само в ленинската концепция) е потенциалното оръжие в политическата борба“.

Известният журналист Слободан П. Алексич по потекло от Димитровградско, който преди да напише статията си под название „Златан Дудов – от Цариброд във филмовите антологии на света“ е проучвал материали от Българската филмотека и разглеждал текстове в пресата, констатира: „Дудов никога не е забравил завещанието от каменната пирамида над родния Цариброд/Димитровград, а ние използваме сегашния подходящ момент да кажем, че не сме забравили Дудов, един от 100-те най-значителни световни режисьори, драматург, писател и човек, който е живял, за да се бори за мир. За нас е щастието, че такъв човек се е родил в нашия край“.

За съжаление, май го забравихме! Б. Д.

На гости бяха и представители на правителството

Почти всяка година на празника на св. Кирик и Юлита в с. Смиловци идват видни гости, тази година тържеството увеличиха директорът на Управлението за сътрудничество с църквите и верските общности към Министерството на правосъдието на Сърбия д-р Милета Радович със сътрудниците си и владиката Рашко-призренски и администратор на нишката епархия г-н Теодосие.

В обръщението си към присъстващите д-р Милета Радович подчерта колко е удовлетворен от красотата на тези краища и от светините, за които ще се стараят максимално да помагат в опазването им.

- Вашите краища не посещаваме толкова често, но недей да си мислите, че сме ви забравили. Ако не присъстваме физически, ние сме духовно с вас. Вие знаете в какви времена живеем, обаче това са последиците от това, че

преди 50 години предметът вероучение бе отменен от училищата, така че сега берем плодовете от това време. Но ето, слава Богу, вероучението се завърна в училищата и сега новите поколения могат да учат за истинските ценности там, където е и мястото. След няколко години това ще бъдат хора, които ще заемат ръководещите места в институциите, парламента, фирмите и ще даде Бог те да уредят нещата по много по-добър начин, изтъкна Радович.

Господин Радович благодари за гостоприемството и посрещането на игуменката на манастира мати Харитина и пожела на всички да се стараят по пътя на истината и правдата, а Бог ще види това и ще го награди.

След литургията владиката Теодосие се обърна към присъстващите, поздравявайки ги по повод празника и посочвайки колко е важно да се ста-



раем за светините.

- Голяма е радостта, че Бог ни събра днес тук на този празник в този прекрасен манастир. Съществуват прекрасни места на този свят и хората отиват и ги посещават и им се възхищават. Ние долу на Косово имаме големи светини, но останахме без хора, трябва обаче да стоим там, за да ги запазим за идващите поколения. Знаете, че там сега има много чужденци и нехристияни, хора от

друга вяра, обаче и те влизат в нашите светини, и вярвайте ми и те почувстват нещо особено, почувстват това друго измерение, тази красота, която не са срещали до сега, и се променят. Чухте каква вяра са имали св. Кирик и Юлита, нека даде Бог и ние да опазим такава вяра в тези смутни времена.

Владиката благослови всички присъстващи и каза, че отива да посети и други светини в нашия край.

Д.Х.

Властимир Вацев

Царибродски синдром

Мирон и Радоица седяха на пейката пред бакалнята в махала Строшена чешма и разсъждаваха дълбокомислено за царибродския синдром на фона на на шумялата разправа за балканския синдром и предизвиканите заболявания от НАТО бомбардировките, от боеприпасите, мунициите и крилатите ракети с обеднен уран.

Мирон имаше средно образование, при това беше отличник и участник в югославните.

Като отпиваше от бирата, той изтегна шия към Радоица и му каза:

- Виж съседа, то това ново поколение оръжие е много умно, пада точно върху целта, с малки отклонения де, и поражавя и стратегически цели и жива сила.



Брадясалият, малко свит Радоица, не беше посветен нито във военни доктрини, нито в снаряди, нито в сиромашкия уран и очевидно бе смутен и изплашен.

- А бе, Мироне, тоя сиромашки уран май е много опасен, радиация, тежки метали, плутоний, ракови заболявания, левкемия, поражения върху мозъка, импотенция.

Така съм слушал по радиото и по телевизията.

- Хайде допивай пенливата течност и не дрънкай, каза Мирон. Тези заболявания са доказани, колкото са доказани и раковите заболявания причинени от пушенето. Вредните емисии, отклонения от нормалния гамафон са малки, пробите на почвата, водата и въздуха пак са в нормалата.

- Е, аз не знам много за тия работи, но нали и на Козарица натосамолетите изсипаха върху телевизионния предавател няколко бомби и хората станаха хилави, постоянно се оплакват от болести, настана страхотна суша, безводие, а от реколта няма нищо. Спомняш ли си свистенето на ракетите, огненото кълбо и печурковидната качулка. Защо не паднаха тези бомби в нивите, в камънаците, а точно върху гордо възправения предавател. Знаеш ли защо Мироне? За да не гледаме по телевизията истината за войната. Нищо че съм неук, това всеки може да го разбере.

Когато двамата комшии изцедиха още няколко бутилки бира, решиха да

отидат на Козарица за да видят разрушенията. Поканиха и Колчо, подофицер от запаса и излезнаха на място да се освидетелстват за разрушенията.

Когато пристигнаха Мирон, Радоица и Колчо, оставиха на шосето раздрънкания фиат, качиха се по склона, пулеха се в разбития камънак, мъдруваха над прекършената метална констрекция, опипваха страховито като опарени, лама-ринени парчета, на които имаше някакви числа, а на едно с олющени букви пишеше „Южна Калифорния“.

Неинструмутирани за предпазните мерки, Мирон и Радоица след време почувстваха световъртеж, гадене, импотенция, появиха се върху кожата им чудни израстъци и телесни деформации.

Омърлушиха се, вдървиха се, гледаха в една точка, а Радоица постоянно се плезеше.

А нали всичко има парично измерение, старшината от запаса започна да ги разкарва в раздрънкания фиат и ги показваше на митинги, панаири и пазарища, като събираше дарения от добри хора за лечение на пострадалите.

А при показ пред хората тиковите или треперените на двамата съседни се увеличаваше, те получаваха пристъпи на неконтролирани реакции и предизвикваха чувство на състрадание у хората.

В градчето стерилността се увеличи, раждаемостта намаля, физическата уродливост стана тревожна, психическите отклонения също. А и спонтанните аборт бяха все по-чести.

Увеличиха се кавгите, разтрогването на браковете, дори зачестиха и ефективните стачни действия, а и мълвата и науката всичко обясняваха с пагубното въздействие на ракетите, бомбите и мунициите със сиромашки уран.

А Мирон, Радоица и подофицерът от запаса решиха да се обърнат към Хашкия трибунал за обещетение от пораженията.

Най-голяма сума Мирон търсеше за следното:

Когато си отиде в къщи и в пристъп на сантиментална размекнатост посегна към своята половина с еротично нацупени устни и протегнатата шия като гъсок, за изненада долното не му щръкна, кръвта не му завря, прикаченото към тестисите беше омекнало като пихтиеста маса.

Мирон се втресе, получи главозамаяване, и когато се поствъзе, осъзна, че мъжкото му е поразено. За начало реши да опита със стимуланти за да възстанови мъжките си мераци, но се разкаля, отиде при адвокат да му напише съдебен иск за десет хиляди щатски долара.

Главен обвиняем по делото е Генцаба на НАТО.

А потърпевшият Мирон покрусен и осакатен остана да чака изхода на делото.

Бобан Димитров

Сякаш вярвам ти всичко

Ти пак измисли приказка
и аз пак трябва да повярвам в нея.

Любов и омраза, свобода и страх,
всичко това ще смесиш сега,
а аз ще бъда този,
който ще трябва да намери път.

Ще ми разказваш,
че сънуваш невинни утра, трева и мир,
а аз ще зная,
че ти всъщност и не знаеш да сънуваш.

Но ще те гледам
и ще се усмихвам.
Сякаш, вярвам ти всичко.

АЗ НЕ ОБИЧАМ

Властимир Висоцки

Аз не обичам изхода фатален
и няма да ми писне да съм жив.
И мразя се, когато съм печален,
когато пея, а не съм щастлив.

Аз хладния цинизъм не обичам
/Не вярвам във възторга въобще!/,
през рамото ми някой да наднича,
писмата ми друг да ги чете.

Аз мразя разговори полусмели,
полунеца да шепнат с полуглас.
Аз ненавиждам в гръб когато стрелят,
когато в упор стрелят - мразя аз.

Аз не обичам с клюки да се калям,
а също и съмнението зло.
Аз не обичам змийски да ме гаят,
с желязо да ми стържат по стъкло.

Аз мразя ситите душички, свити,
аз предпочитам истинския риск.
Да бъдеш честен вече е събитие
и чест е днес да бъдеш ти сплетник.

Аз мразя счупени крила да виждам,
изпитвам жал, но само към Христа.
Насилието както ненавиждам,
така и ненавиждам слабостта.

И мразя се, когато се страхувам.
Когато бият някой без вина.
Когато във душата ми нахлуват
и в нея хратат своята злина.

Аз мразя - и манежи, и арени -
там сменят милиона за петак.
Дори след най-големите промени
аз няма да ги заобичам пак.

Превод от руски: Румен Леонидов

Денко Рангелов

Гласът

На Петър Гигов

Това ли е гласът, със който
ще ни стопля винаги душата,
това ли е човекът, който
с вярата си озари сърцата.

С колко грижи изпращаме деня,
колко мисли ни измъчват във тъмната,
с колко сънища недосънувани,
ний посрещаме зората...

И се питаме за песента, където
като камбанен звън кънти,
в която има вяра и светлина,
в студа на тези времена.

Само твоят глас пътува
без граници и без сбогуване,
само твоят глас разнася
зов за приятелства и за добруване...

ЕУ ПРОГРЕС ще финансира проекти на босилеградските неправителствени организации „Гражданска инициатива за бъдеще” и „Оптимист”

Създаване на по-добри условия за социално слаби семейства

Босилеградските неправителствени организации „Гражданска инициатива за бъдеще” и „Оптимист” спечелиха конкурса за партньорство на ЕУ ПРОГРЕС, който има за цел да допринесе за подобряване на икономическото положение и увеличение на заетостта сред социално застрашеното население в югоизточната и югозападната част на Сърбия.

Названието на проекта на „Гражданска инициатива за бъдеще”, който сдружението ще реализира в партньорството с Община Босилеград, е „Трудолюбиви пчели - Пчеларска кооперация”. В рамките на проекта е запланирано формиране на кооперация и подобряване на конкурентоспособността на производителите на мед на местно и международно ниво с цел създаване на предус-

ловия за подобряване на обстановката за настаняване на работа в областта на производството на мед.

Ръководителят на „Гражданска инициатива за бъдеще” Игор Антимов заяви, че проектът включва обучение на пчелари и оборудване на пчеларска кооперация, както и организиране на международен панаир на меда, в който ще участват производители и откупчици от Сърбия, България и Македония. За реализацията на проекта, който ще продължи от октомври т.г. до края на юни 2017 г., ЕУ ПРОГРЕС осигурява 15 000 евро, а реализаторите 1 840 евро.

Споменатия конкурс на ЕУ ПРОГРЕС спечели и неправителствената организация „Оптимист”, която кандидатства с проекта „Крачка към Европа”. Проектът, който това сдружение ще реализира в партньорство с Публичното предприятие „Общинска дирекция за строителни площи и пътища”, предвижда икономическо засилване на социално слаби семейства чрез съответни обучения и подсигуряване на уред за сушене на овощия, зеленчуци и гъби. Целта на проекта е подобряване на икономическото състояние на най-малко 30 семейства от общината. За този проект ЕУ ПРОГРЕС подсигурява 14 910 евро, а реализаторите ще участват с 1 697 евро.

Посредством Програмата за развитие ЕУ ПРОГРЕС, Европейският съюз и Правителството на Швейцария ще отпуснат 320 100 евро за общо 24 проекта, които съвместно ще реализират граж-

дански сдружения и организации на местните самоуправления. На конкурса са пристигнали 48 предложения, а одобрени са 24 проекта от 20 общини от Югоизточна и Югозападна Сърбия, в които се реализира Програмата ЕУ ПРОГРЕС. Реализаторите на проектите от своя страна осигуряват 44 300 евро.

П.Л.Р.

Босилеградчани на събор в село Жабокрьт

Танцовият състав към босилеградското спортно дружество „Младост” участва в културната програма на народния събор в кюстендилското село Жабокрьт. Заедно с танцьорите на събора присъстваха и жители от Босилеград и Долно Тлъмино.

Винко Христов от Долно Тлъмино прочете пред присъстващите поздравителното писмо от кмета на Босилеград Владимир Захариев, в което той честити празника на жабокрьтчани и им отправя покана да присъстват на Деня на Община Босилеград - 21 септември, Малка Богородица; на Международния събор на Бобешино (22 септември) и на Гергьовден (6 май следващата година) в Долно Тлъмино.

П.Л.Р.

In memoriam

Замина си Пепи...

Реквем за певеца

Петър Гигов Пепи 1945-2016 г.

Преди 15-ина дни бе заличен още един отличителен белег на Димитровградско - престана да тупти сърцето на известния местен певец Петър Гигов Пепи.

Гигов е роден през 1945 година в Цариброд. Завършил е полувисше педагогическо училище, специалност английски език. Освен с английския е боравил добре с още няколко световни езика – руски, испански, италиански...

Като преподавател е работил в Майданпек. В просветата обаче не останал за дълго. Преодолял неговото влечение към музиката. Една година триумфирал на някога престижния „Фестивал на младостта” в град Княжевац, в който са участвали млади самодейни певци от цяла Сърбия. Спечелилият първото място в този фестивал е бил смятан за най-добър самодеен певец в страната. Има хора, които твърдят, че е трябвало да пее и на някога реномираното мероприятие „Белградска пролет”, но се отказал.

Ето още детайли от певческата му кариера, които ни разказаха негови близки – Пепи е минал прослушването (аудиция) за приемане в Белградската опера, но не започнал да работи там, като вокален изпълнител с отделни белградски културно-художествени дружества е обиколил много страни, за „Радио Ниш” е заснел записи на изворни народни песни, за „Студио Б” е заснел плоча под название „Калеш, бре, Анджо”, работил е професионално като певец в Австрия и Испания...

Репертоарът на песните, които е изпълнявал, е много дълъг. По принцип ги е пял на езиците, на които са създадени в оригинала.

Бил е ерудит в множество области на знание. Много е разбирал от религията, предвид, че дядо му е бил свещеник. Бил е отличен шах-



матист, проучвал е астрологията, бил е добър познавач на литературата и театъра. Свидетели разказват, че известният български режисьор Георги Къркеланов след един разговор с Пепи в Димитровград е бил изумен от познанията му за театъра.

Не му е било странно и изобразителното изкуство. Занимавал се е с живопис. Членувал е в местното сдружение на самодейните художници и експонирал заедно с тях на колективните им изложби.

Петър Гигов не е имал пенсия, тъй като не е имало основание да я получи. Получавал е социални помощи.

През последните години грижата за него поел приятелят му Ивица Истатков, наемател на димитровградския хотел „Сакс Балкан”, и персоналът на хотела. Истатков ни разказа, че в самия край на живота си Пепи му споделил: „Приятелю, живота си прекарах много хубаво. Изживях го така, както си исках”.

Петър Гигов Пепи бе погребан в четвъртък на 25 август в димитровградските гробища.

Вечна му памет!

Б. Д.

Исполинът на песента

Още един нашенец, по месторождение, а широко известен по майсторското си пеене, се пресели тези дни в отвъдното. Отиде си Пепи.

Тихо и скромно, така, както и живя. А живя с песните и музиката, отдаден на удовлетворението си, което дълбоко чуваше след всяко свое изпълнение и широко раздаден на своите ценители, които често плачеха от насладата, която им предоставяше неговия художествено дълбоко извисен глас.

И след пребиваването в Белград по време на следването си или творческите си прояви в София, той с нетърпение чакаше възможно по-скоро да се върне в родния си Цариброд и тук, без окови, като славей в гората, да запее, да увеличи тържествата на града с програмата си, която винаги бе на високо равнище.

И ние, от редакцията на списание МОСТ и книгоиздателската дейност, с радост, че ни откликва, често без хонорар и каквато възмездие, го канехме да ни обогати великолепните промоции на списанието в Цариброд, Белград и София, където славата на нашите творци и неговата чаровна песен се сливаха в хармония, която пленяваше сърцата на многобройните ценители.

Като че ли вчера бе известния му концерт съпроводен от музикантите на Царибродски оркестър в Националния дворец на културата в София, който впечатли присъстващите с блестящата си изява.... Колко гордо бе тогава да си царибродчанин, да слушаш прекрасен глас, да гледаш очаровани специалисти по оперно и изобщо пеене, просъзлени от възбуда дами, и изобщо ценители на песните и на тяхното майсторско изпълнение.

Толкова скромни, а така надарен човек, своеобразен и строг към себе си, когато ставаше дума за творчеството му, дълго не сме имали. Обичаше да е свободен като птичка в гората. Тогава се отпускате и обичаше да беседва за изкуството изобщо. Често ми се обаждаше и по телефона, за да ми каже, какво му се харесва най-много в новата книжка на Мост. Или да ни каже, че ще ни зарадва със свое ново стихотворение, написано с чувственост, но и дълбока мисловност Той стана и носител на наши награди за поезия, които списанието ежегодно присъждаше на анонимните си творчески наградни конкурси...

Поклон пред светлия му лик и непреходно дело!

Денко Рангелов

Работнически спортни игри

Най-успешен отборът на Спортното дружество „Младост“

Победители в спортните дисциплини:

- * футбол (жени) - СД „Младост“,
- * футбол (мъже) - кафе „Лав“,
- * баскетбол (жени) - Ученическо общежитие,
- * баскетбол (мъже) - СД „Младост“,
- * волейбол (жени) - СД „Младост“, волейбол (мъже) -
- * Общинско управление и ПС Босилеград,
- * атлетика (отборно - жени) - ОУ „Г. Димитров“,
- * атлетика (отборно - мъже) - СД „Младост“,
- * атлетика (100 м жени) - Оливера Иванов, ОУ „Г. Димитров“,
- * атлетика (100 м мъже) - Мирослав Георгиев, СД „Младост“,
- * атлетика (300 м жени) - Оливера Иванов, ОУ „Г. Димитров“,
- * атлетика (300м мъже) - Александър Динов, кафе „Лав“,
- * скок на дължина (жени) - Оливера Иванов, ОУ „Г. Димитров“,
- * скок на дължина (мъже) - Мирослав Георгиев, СД „Младост“,
- * тласкане на гюле (жени) - Марина Евтимов, „Ученическо общежитие“,
- * тласкане на гюле (мъже) - Боян Стоименов, СД „Младост“,
- * шахмат (жени) - Силвана Рангелов, ОУ „Г. Димитров“,
- * шахмат (мъже) - Владимир Захариев, Община Босилеград,
- * тенис на маса (жени) - Оливера Иванов, ОУ „Г. Димитров“,
- * тенис на маса (мъже) - Деян Стаменов, кафе „Лав“,
- * спортен риболов (мъже) - Драган Златков, СД „Младост“,
- * теглене на въже (жени) - СД „Младост“,
- * теглене на въже (мъже) - ПС Босилеград,
- * игра с карти „Лора“ (жени) - Емилия Иванцова, Ученическо общежитие,
- * игра с карти „Лора“ (мъже) - Александър Динов, кафе „Лав“,
- * игра с карти „Преферанс“ (мъже) - Владица Манасиев, СД „Младост“.



За поредна година Спортното дружество „Младост“ под патронаж на Община Босилеград организира работнически спортни игри, в които се включиха над 120 души, заети в редица босилеградски фирми и институции. Отборът на СД „Младост“ за трета поредна година завоюва първо място в крайното класиране. С изключение на състезанията по шахмат и спортен риболов, които се провеждат в пенсионерския клуб и на Лисинското езеро, всички останали надпревари бяха организирани на терените в училищния двор и на стадиона „Пескара“.

Генералното класиране на отборите: 1. СД Младост, 2. ОУ „Георги Димитров“, 3. Кафе „Лав“, 4. Полицейска станция Босилеград, 5. Общинско управление, 6. Ученическо общежитие, 7. Здравен дом, 8. РФЗО - филиал Босилеград, 9. Студенти, 10. Сдружение на пенсионерите, Детска градина „Детска радост“ и Туристическа организация към Община Босилеград, 11. Дирекция за строителни площи и пътища, 12. Център за култура, 13. „Босил-метал“ и ЯП „Услуга“.

На всички участници в игрите кметът Владимир Захариев и зам.-кметът Стефан Стойков връчиха благодарствени грамоти, а най-успешните отбори и състезатели получиха купи, медали и грамоти.

П.Л.Р.

Промени в БК „Димитровград“

Димитровградският баскетболен отбор, член на Първа мъжка регионална лига – Изток, започна подготовките си за новия сезон с много промени. Досегашният треньор Марко Спасич стана треньор на БК „Пирот“, докато за нов стратег на димитровградския отбор дойде Владимир Иванович.

Отбора напуснаха плеимейкерът Боян Йованович, центърът Борко Джорджевич, които подсилиха БК „Пирот“, както и още няколко играчи.

В първия състав са пет-шест опитни титуляри от миналия сезон, както и няколко млади и перспективни играчи, които междувременно са присъединени към първия отбор.

Очакват се още няколко попълнения от комшийския БК „Пирот“, както и баскетболисти от Ниш.

Д. С.

Испанска транспортна фирма с клон в България, търси да назначи шофьори с категория С+Е и притежаващи български паспорт. Заплата 1700 €.

За контакти: gmihov@sjl-group.com

Шофьори с категория С+Е и българско гражданство

1700 месечна заплата
60 дена годишен отпуск



SAN JOSE LOPEZ



Скръбна вест

С дълбока тъга и болка съобщаваме, че на 50-годишна възраст почина нашият скъп и непрежалим

СЛАВЧО АНТАНАСОВ

Погребението се състоя на 6 септември 2016 г. в босилеградските гробища.

С много обич и светли спомени винаги ще живее в нашите сърца.

Поклон пред светлата му памет!

Опечалени: съпруга Радмила, син Марян, дъщеря Александра, майка Миряна, баща Антанас, брат Гошо, снаха Гордана, братовчеди Мики и Сашо, тъща Драгана, останали роднини и приятели

Тъжен помен



На 20 септември 2016 г. се навършва ЕДНА ГОДИНА от смъртта на нашата мила и непрежалима майка, тъща, баба и прабаба

ПАВЛИНА ПЕТРОВА
от Димитровград

На 21 август 2016 г. се навършиха ШЕСТНАДЕСЕТ ГОДИНИ от смъртта на нашия мил баща



КИРИЛ ПЕТРОВ
от Димитровград

Забрава няма, тъгата остава.
Нека почиват в мир!

Опечалени: дъщерите Дана и Злата със семействата си

Есенен люляков цвят

Какво ни навестява за втори път тази година цъфналият люляк?!?



Снимката заснехме пред един блок в Димитровград, където люляковите дръвчета само след три месеца оформиха нови цветчета. Някои от жителите на блока им се радват, докато някои подозрително клатят с глави, тъй като старите хора казвали, че това е знак на идваща люта и мразовита зима.

Но нека да бъдем оптимисти, та нали люляка разцъфтява в началото на най-хубавото годишно време – пролетта, нека и този знак да смятаме за нещо хубаво – за пролет, ако не в природата, то нека да бъде пролет в нашите души!

Д.Х.

Фотооко

У (И) това е удоволствие

Небезизвестният димитровградчанин Пека касапчето знае и така да си почива. Кресло в двора му в квартала „Строшена чешма“, скалъпен надслон да не го пече слънцето, покрай него бутилка с бира...

Животът не го е галил, но той май никога не се оплакваше. И знаеше как да се наслаждава на живота. Не всичко е в имуществото. Много хора, които имат почти всичко, надали са щастливи като той.

Б. Д.

**Ученически
вицове**

Учителката пита Иванчо:

- Кой зъби се появяват последни при човека?
- Изкуствените.

Учебен час в училище:

- Марийке, излез на дъската

и отговори на някои въпроси от домашното.

- Не мога, госпожо, моят адвокат ме посъветва да не отговарям на въпроси, чиито отговори може да се използват срещу мен.

- Ти в ред ли си?

- А за този въпрос, госпожо, обърнете се към моя психоналитик.

- Иванчо каза на баща си, че

ще има малка родителска среща.

- Бащата пита и каква е тя?

- Аз, ти и директора.

В еврейско неделно училище:

- Я кажи Йосифчо, кое тежи повече, 1 килограм желязо или 1 килограм вълна?

- Когато купуваме или когато продаваме?

**РАБУНИ****Отговорът
на баба Суса**

Здраво бая Манчо

Бая Манчо ти стварно немаш душу. Па на туя жегу ли се поставяю толкова жешка питаня. На туя жегу се не пали оганй, да се не направи пожар. А ко я да направим углене?

Ладува малко, ама ти има малко срекѹ та залади и я згори неколко углена, да ти одговорим на некоей питанье.

Първо за водуту.

Ти, бая Манчо знайеш дека човек без леб може да живеие и преко месец дѹна, ама без воду испущи душу за 3-4 дѹна. Па по-добре Цариброд да има и воду коя изазива рак, него да нема никакву. С ракат човеци че живею и по неколко године, а без воду че се повърляю за неколко дѹна. Помисли койе ѳе по-добре – одма ли да се повърляю човеци или да живею ѳош некою годину, да плачаю порез, да гласаю, да шляпкаю... А азбеснете цевкѹе меняю, тураю другѹе и кой ѳе досѹга преживил, че живеие додека му ѳе писано, док не умре.

Това що ѳе резервоарат у Белеш, у кой требеше да се збира вода за Гоин дол спущен по-ниско од местото дека ѳе требало да буде си има закво. Угленѹете се нешто усметоше, това ми се скоро не ѳе дешавало. Йедѹн каже, нали ѳе водата од водоводат щетна. Нека си гоинчанье пию воду ко и досега, да су здрави, да има кой да заришка болните. А друг углен само модрейе, върти се и пуца пару. Каже дека това ѳе големо откритие и общинарете су имали некикву сметку щом су спушили резервоарат!? Може цел Белеш у нѹега да чува компире, нема да измрзну. Или да чува стоку – летоска ладовина, зимуска нема студ. Само да се патентира тия изум, паре че падаю без работу.

Последните два углена върлийи за Пречистачат и они се одма угасише. Реко – леле, кво би с Говнярникат? Щом чуше Говнярник они се съживише, почеше да се върту ко кютук у бумбак и пак стануше. Пак се я шиби у шакѹе и реко – кво ѳе това чудо, а угленѹете пак плануше. И двата у исто време. И у глас рекоше. Това не ѳе пречистач, това не ѳе ни говнярник, това ѳе чудо. Чудо над чудата, вабрика коя ѳе требало од мърстотию да прави мириси. Некой нешто усмел и уместо мириси, из вабрикуту почело да излази смрад. Дешаваю се гешкѹе, кво да се прави. С године белешанье и нѹини комшийе мерисаше тия смрад, па не помреше. Много жилава сорта тия наш народ.

Сѹга че пуще водуту из цевкѹете направо у рекуту и проблемат че реше.

Тамѹн да се дигнем, однекуде се съживи некикво угленче и уместо да одговара, оно ме пита. А кво че буде с човеците койи върлийише толкова големе паре за водоводат, за резервоарат, за говнярникат?

Я не знам. Ка се залади че запалим нови угленье, па че видим. Оно за теквея работе никой до сѹга не ѳе одговарал, не веруьем да че и сѹга за това некой да одговара. Ама че пушим угленье.

Айде байе Манчо у здравье и акѹлуй. Не чѹчкай мечку...

Баба Суса

Всички, които искат да получават вестника по пощата, да се обаждат на редакцията. Разходите за изпращане на вестника са за Ваша сметка.

Издателство "Ново Братство" кани читателите да сътрудничат.

Електронна поща: prelombratstvo@gmail.com

Ново Братство

СР - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд
323.15+659(497.11)
ISSN 2466-4707 = Ново Братство
COBISS.SR-ID 224701964

Вестник на българите в Сърбия
Първият брой излезе на 15 юли 2016 г.
Издава: Издателство "Ново Братство", Ниш,
"Кей 29 декември" - 8
Основател на издателството:
Национален съвет на българите в Сърбия

* И. д. директор на Издателството и гл. и отговорен редактор: **Мила Васов** * Редакция: **Бобан Димитров, Петър Рангелов, Даниела Христова, Сунчица Бойкова и Снежна Джелич** * Технически редактор и компютърен дизайн: **Никола Цветков**

* ТЕЛЕФОНИ: Директор: (тел./факс) 018 242-700,
Вестникът излиза два пъти в месеца. Ръкописите не се връщат. Собствени приходи 330-3002545-68,
CREDIT AGRICOLE. * Печата: "Врбас Комерц",
Кнез Михайло Обренович 47, Ниш,
тел./факс 018 576-283; 064 1981 666

ISSN 2466-4707



9 772466 470000